

**Art. 100 Bst. b***Antrag der Kommission*

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

**Art. 100 let. b***Proposition de la commission*

Adhérer au projet du Conseil fédéral

**Zimmerli**, Berichterstatter: Hier handelt es sich um das Gegenstück zu dem von uns bereits beschlossenen Artikel 73 des Verwaltungsverfahrensgesetzes, jetzt bezogen auf das Verfahren vor dem Bundesgericht. Die Begründung ist bereits bei der Diskussion zum Verwaltungsverfahrensgesetz gegeben worden. Ich habe keine Ergänzungen anzubringen.

*Angenommen – Adopté***Art. 101a (neu)***Antrag der Kommission*

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

**Art. 101a (nouveau)***Proposition de la commission*

Adhérer au projet du Conseil fédéral

**Zimmerli**, Berichterstatter: Diese Vorschrift betrifft die von mir bereits im Eintretensreferat angesprochene Erweiterung des gerichtlichen Rechtsschutzes, namentlich in Anlehnung an Artikel 6 und 13 EMRK. Wir brauchen diese Auffangklausel, wir haben keinen Handlungsspielraum. Die Kommission hat diskussionslos zugestimmt.

*Angenommen – Adopté***Art. 129a (neu)***Antrag der Kommission*

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

**Art. 129a (nouveau)***Proposition de la commission*

Adhérer au projet du Conseil fédéral

*Angenommen – Adopté*

**Zimmerli**, Berichterstatter: Hier noch eine Zusatzbemerkung zu den neuen Vorbringen: Es ist ja möglich, Nova während der Rechtshängigkeit eines Verfahrens einzubringen, auch vor dem Bundesgericht. Die Frage wird nur sein, ob das Bundesgericht diese Nova selber beurteilen wird oder ob es die Sache an die Vorinstanz zurückweist; das hängt von der Wirkung des Rechtsmittels ab. Wenn das Rechtsmittel reformatorisch wirkt, sollte das Bundesgericht nach Auffassung der Kommission möglichst selber entscheiden, sofern sich nicht über Artikel 105 Absatz 2 OG Schwierigkeiten beim rechtserheblichen Sachverhalt ergeben. Das wollte die Kommission in aller Bescheidenheit und Zurückhaltung gegenüber dem Bundesgericht in den Materialien erklären.

**Ziff. II***Antrag der Kommission*

Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates

**Ch. II***Proposition de la commission*

Adhérer au projet du Conseil fédéral

*Angenommen – Adopté**Gesamtabstimmung – Vote sur l'ensemble*

Für Annahme des Entwurfes

29 Stimmen  
(Einstimmigkeit)*An den Nationalrat – Au Conseil national*

92.057-47

**EWR. Anpassung des Bundesrechts  
(Eurolex)  
Bundesgesetz  
über die Bundesstrafrechtspflege.  
Aenderung**

**EEE. Adaptation du droit fédéral  
(Eurolex)**

**Loi fédérale sur la procédure pénale.  
Modification**

Botschaft II und Beschlussentwurf vom 15. Juni 1992 (BBl V 520)  
Message II et projet d'arrêté du 15 juin 1992 (FF V 506)

*Antrag der Kommission*

Eintreten

*Proposition de la commission*

Entrer en matière

**Zimmerli**, Berichterstatter: Hier geht es nur um die Parteivertretung, über die ich bei der OG-Vorlage (92.057-46) bereits gesprochen habe. Die Kommission beantragt einstimmig Zustimmung.

*Eintreten wird ohne Gegenantrag beschlossen**Le conseil décide sans opposition d'entrer en matière**Gesamtabstimmung – Traitement global du projet***Titel und Ingress, Ziff. I, II****Titre et préambule, ch. I, II***Gesamtabstimmung – Vote sur l'ensemble*

Für Annahme des Entwurfes

27 Stimmen  
(Einstimmigkeit)*An den Nationalrat – Au Conseil national*

92.057-48

**EWR. Anpassung des Bundesrechts  
(Eurolex)  
Bundesgesetz über den Erwerb  
von Grundstücken durch Personen  
im Ausland.  
Aenderung**

**EEE. Adaptation du droit fédéral  
(Eurolex)**

**Loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles  
par des personnes à l'étranger. Modification**

Botschaft II und Beschlussentwurf vom 15. Juni 1992 (BBl V 520)  
Message II et projet d'arrêté du 15 juin 1992 (FF V 506)

*Antrag der Kommission*

Eintreten

*Proposition de la commission*

Entrer en matière

**Zimmerli**, Berichterstatter: Das EG-Recht kennt kein in sich geschlossenes Grundstückserwerbsrecht. Der Erwerb von Immobilien ist zunächst nur akzessorisches Recht zum freien

## **EWR. Anpassung des Bundesrechts (Eurolex) Bundesgesetz über die Bundesstrafrechtspflege. Aenderung**

## **EEE. Adaptation du droit fédéral (Eurolex) Loi fédérale sur la procédure pénale. Modification**

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1992
Année	
Anno	
Band	IV
Volume	
Volume	
Session	Augustsession
Session	Session d'août
Sessione	Sessione di agosto
Rat	Ständerat
Conseil	Conseil des Etats
Consiglio	Consiglio degli Stati
Sitzung	01
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	92.057-47
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	24.08.1992 - 15:00
Date	
Data	
Seite	645-645
Page	
Pagina	
Ref. No	20 021 527

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.

Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.

Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.